

SCRIPTA

Numéro Scripta : 6476

Autre(s) référence(s) : Bates 63

Auteur(s) : Mathilde de Flandre, Angleterre (reine)

Bénéficiaire(s) : Caen, La Trinité (abbaye)

Genre d'acte : charte

Authenticité : non suspect

Datation : [1066-1083]

Action juridique : donation

Langue du texte : latin

Analyse

La reine Mathilde donne à la Trinité de Caen des vêtements, des parures et des mobiliers ainsi que Quettehou et deux maison en Angleterre.

Tableau de la tradition

Éditions principales

- a. Musset Lucien, *Les actes de Guillaume le Conquérant et de la reine Mathilde pour les abbayes caennaises*, Caen, Caron (MSAN ; 37), 1967, n° 16.
- b. Bates David, *Regesta Regum Anglo-Normannorum*, the Acta of William I (1066-1087), Oxford, Clarendon Press, 1998, n° 63, 296.

Dissertation critique

Datation proposée par D. Bates (voir BATES, *Regesta Regum Anglo-Normannorum*, p. 296).

Texte établi d'après b

Ego Mathildis regina do Sanctæ Trinitate Cadomi casulam quam apud Wintoniam operatur uxor Aldereti, et clamidem operatam ex auro quæ est in camera mea ad cappam faciendam, atque de duabus ligaturis aureis in quibus cruces sunt, illam quæ emblematis est inscripta ad lampadam suspendendam coram sancto altari, candelabraque maxima quæ fabricantur apud Sanctum Laudum, coronam quoque et sceptrum, calicemque ac vestimentum quod operatur in Anglia, et cum omnibus ornamentis equi atque omnia vasa mea, exceptis illis quæ antea dedero alicubi in vita mea. Chetehulum in Normannia et duas mansiones in Anglia do Sanctæ Trinitati Cadomi. Hæc ergo omnia concessu domini mei regis facio.